

## 72a CONFERENCIA DE SERVICIOS GENERALES -

# Alcohólicos Anónimos (A.A.) Alcanza la Madurez 2.0: Unidos por el Amor y el Servicio

La Conferencia aprobó ciertas Acciones Recomendables; esta es una guía rápida sobre la mayoría de ellas.

### AGENDA

1. El Tema de la 73ª Conferencia de Servicios Generales (GSC) será "Los Tres Legados de A.A. – Nuestra Solución Común".
2. Temas de la Presentación:
  - A. "Nuestros Riesgos y Soluciones Comunes"
  - B. "Utilizar la Literatura de A.A. para Transmitir el Mensaje"
  - C. "Fomentar una Cultura de los Tres Legados Próspera"
3. Tema del Taller:

"Practicar Nuestras Doce Tradiciones en Todos los Entornos Grupales."

El comité solicitó que la Junta de Servicios Generales celebre una sesión de intercambio interactiva en la 73ª Conferencia de Servicios Generales sobre la participación de los grupos en línea en la estructura de servicios de los Estados Unidos/Canadá y que incluya las siguientes preguntas en el marco de la sesión de intercambio:

  - ¿Cuáles son los éxitos y desafíos a nivel de grupo, distrito y área con respecto a este tema?

### COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL (CPC)

#### sin recomendaciones

- A. Revisar el informe de progreso en la página de LinkedIn de los A.A.W.S.
  - a. Una estrategia de frecuencia adicional que aumenta la cantidad de publicaciones por mes creadas a lo largo del año.
  - b. Una estrategia de publicación frecuente, para mejorar el posicionamiento en los resultados de búsqueda.
  - c. Publicaciones destinadas a profesionales sobre temas como el anonimato de A.A., Automantenimiento, la cooperación sin afiliación y nuestra política de relaciones públicas.
- B. Revisar las modificaciones sugeridas para el borrador del folleto "A.A. en Su Comunidad". **un informe de progreso o el borrador final del folleto para la Conferencia de Servicios Generales (GSC) del 2023**
- C. Revisar el informe de progreso sobre la elaboración de folletos para terceros orientados a profesionales de la salud mental. **un informe de progreso o un borrador final del folleto para la GSC del 2023**
- D. Considerar la posibilidad de elaborar un nuevo folleto destinado a ayudar a los comités de C.P.C. a llegar al mayor número posible de médicos. **no se realizó ninguna acción**
- E. Revisar el contenido y formato del Kit de C.P.C. y el Libro de Trabajo.
  - a. **Elaborar un descargo de responsabilidad que aclare que la versión impresa de los artículos del kit puede no incluir las revisiones más actualizadas del sitio web aa.org. Las versiones en línea incluirán las más actualizadas.**

- b. Incluir una lista de cambios en los folletos y materiales de servicio revisados basándose en los Servicios Mundiales de Alcohólicos Anónimos (A.A.W.S, por sus siglas en inglés) política de literatura.
- C. Incluir experiencias sobre los eventos y actividades de C.P.C. en línea, presenciales y virtuales.
- d. Utilizar formatos que sean accesibles desde todos los dispositivos digitales.

### CORRECCIONALES

- A. Revisar el contenido y formato del Kit y Libro de Trabajo en Correccionales. **sugerir que el personal de la Oficina de Servicios Generales (GSO) recopile experiencias compartidas relacionadas con las reuniones en línea en instituciones correccionales para agregarlas al Libro de Trabajo en Correccionales.**
- B. Reconsiderar el uso del término "persona en custodia" en la literatura de A.A. **no se realizó ninguna acción**
- C. Considerar las solicitudes para limitar los cambios en el libro de Alcohólicos Anónimos. **no se realizó ninguna acción**
- D. Discutir sobre la solicitud de realizar cambios en la literatura de A.A. sin prisa y teniendo en cuenta el objetivo principal de A.A. **no se realizó ninguna acción**

### FINANZAS

- A. Revisar el Paquete de Automantenimiento. **sin recomendaciones** "• se solicitó que el Comité de Finanzas y Presupuesto de los custodios realice una revisión completa de los artículos de servicio del paquete. El comité recopiló una lista de sugerencias sobre materiales de servicio con el fin de que el lenguaje utilizado sea claro y coherente para los Estados Unidos y Canadá.
  - para aclarar que aunque las contribuciones se envían a la Oficina de Servicios Generales, se realizan a la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos."
- B. Considerar la solicitud de agregar un descargo de responsabilidad histórico en la portada del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones. **no se realizó ninguna acción**
- C. Considerar la solicitud de que todos los cambios propuestos para el libro Doce Pasos y Doce Tradiciones se aborden en notas al pie de página. **no se realizó ninguna acción**

### GRAPEVINE [LA VIÑA]

- A. Revisar el informe de progreso sobre las revisiones del Libro de Trabajo de Grapevine de AA [La Viña en su edición en español]. **se espera que esté disponible en el sitio web, tanto en inglés como en español**
- B. Revisar el informe de progreso de las cuentas de Instagram de Grapevine y La Viña. **Motivado por su contenido y crecimiento**
- C. Considerar la lista de temas sugeridos para los libros de Grapevine para el año 2023 en adelante.
  - a. Lo Mejor de la Sección Querida Grapevine
  - b. Libro para Principiantes

- c. Lo Mejor de La Viña II (título provisional) (Libro de La Viña)
  - d. Oración y Meditación (título provisional) (Libro de La Viña)
- D. Discutir el amplio impacto que el cambio del Preámbulo tuvo en nuestra Comunidad de A.A. “El comité discutió el amplio impacto que el cambio del Preámbulo de A.A. tuvo en la Comunidad. Estimó que después de considerar cuidadosamente la retroalimentación de la Comunidad, sería prematuro cuantificar el impacto cuando muchos miembros de A.A. todavía siguen desinformados o se muestran ambivalentes sobre dicho cambio. Además enfatizó que en todos los niveles de nuestro proceso de Conferencias hay una responsabilidad recíproca de todos los miembros de A.A. y servidores de confianza, de participación y comunicación, para asumir los principios fundamentales de confianza y transparencia.”

## LITERATURA

- A. Revisión anual de la matriz de literatura especializada en recuperación. **El comité revisó la matriz de** literatura especializada en recuperación de A.A. del año 2022. Y acordó realizar un seguimiento con el Departamento de Publicaciones con sugerencias sobre la utilidad y objetivo de esta matriz y espera revisarla en su reunión durante la Conferencia de Servicios Generales del 2023.
- B. Revisar la redacción del borrador sobre seguridad y A.A. que será incluido en el libro *Viviendo Sobrio* y el folleto “Preguntas y Respuestas sobre Apadrinamiento”.
  - a. El comité recomendó que se revisara el folleto “Preguntas y Respuestas sobre Apadrinamiento” para agregar el siguiente texto sobre seguridad y A.A.:
  - b. En la sección "Para la persona que quiere ser padrino" (p. 14), bajo el título "¿Qué hace un padrino y qué no?":
  - c. Resaltar la importancia de que A.A. sea un lugar seguro para todos y animar a los miembros a familiarizarse con los materiales de servicio disponibles en la Oficina de Servicios Generales, como "La seguridad en A.A. – Nuestro Bienestar Común".
  - d. En la sección "Para grupos que planifiquen actividades de apadrinamiento" (p. 23), bajo el título "¿Cómo ayuda el apadrinamiento a un grupo?", agregar un cuarto párrafo:
  - e. El apadrinamiento también puede ayudar a un grupo a crear un ambiente acogedor y seguro. La seguridad es un asunto que afecta a todos los miembros y es importante que los grupos sigan siendo accesibles para todos los que buscan recuperarse. El apadrinamiento puede ayudar a mantener al grupo enfocado en el bienestar común.

El comité recomendó que se revisara el folleto *Vivir Sobrio* para agregar el siguiente párrafo sobre seguridad y A.A. en el capítulo 29, página 76:

- f. “Por supuesto, A.A. es un reflejo de la sociedad más amplia que nos rodea y los problemas que existen en el mundo exterior también pueden irrumpir en nuestros salones. Pero si nos mantenemos enfocados en nuestro bienestar común y objetivo principal, los grupos pueden ayudar a brindar un ambiente seguro y protegido para todos sus miembros.”
- C. Revisar el borrador del folleto basado en los Tres Legados de A.A.  
El comité revisó el borrador del folleto basado en los Tres Legados de A.A. y ofreció algunas sugerencias adicionales a ser consideradas por el Comité de Literatura de los custodios. Además, solicitó que se presente un borrador del folleto o un informe de progreso al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023.
- D. Revisar el borrador del folleto “Los Doce Pasos Ilustrados.” **aprobado con ligeras revisiones editoriales.**
- E. Revisar el informe de progreso referente al folleto “Los Doce Conceptos Ilustrados.”  
El comité recomienda que la animación en video del folleto "Los Doce Conceptos Ilustrados" (actualmente publicado por la Junta de Servicios Generales de A.A., Gran Bretaña) sea adaptada y producida por el departamento de Publicaciones.
- F. Revisar el informe de progreso referente al folleto “¿Demasiado Joven?”. **se aprobó** El comité solicitó que se presentara un informe de progreso o borrador del folleto al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023.
- G. Revisar el informe de progreso referente a la actualización del folleto “A.A. para los Nativos Norteamericanos.” El comité solicitó que se presentara un informe de progreso o borrador del folleto al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023.
- H. Revisar el informe de progreso referente a la actualización del folleto “A.A. para Personas Alcohólicas de Raza Negra y Afroamericanas.”
- I. El comité solicitó que se presentara un informe de progreso o borrador del folleto al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023.
- J. Revisar el informe de progreso referente a la elaboración de una Cuarta Edición del libro *Alcohólicos Anónimos*.  
El comité solicitó que se presentara un informe de progreso o borrador del manuscrito al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023.
- K. Revisar el informe de progreso referente a la traducción del libro *Alcohólicos Anónimos* (Cuarta Edición) a un lenguaje claro y sencillo.

- L. El comité solicitó que se presentara un informe de progreso o borrador del manuscrito al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023.
- M. Revisar el informe de progreso referente a las solicitudes de elaboración de libros de trabajo con guías de estudio sobre A. A.  
El comité revisó el Informe del Subcomité sobre Herramientas de Acceso al Libro Grande (TABB) y varias solicitudes de elaboración de guías de estudio por parte de la Comunidad. También revisó las minutas de las discusiones del Comité de Literatura de los custodios sobre este tema. Y observó que se necesitaría información adicional para poder orientar dichas solicitudes. Además, solicitó que el Comité de Literatura de los custodios aporte más información sobre el objetivo de las propuestas y ejemplos de cómo serían las guías de estudio del Libro Grande o de los Doce Pasos y las Doce Tradiciones.
- N. Revisar el informe de progreso referente a la elaboración de una Quinta Edición del libro *Alcohólicos Anónimos*. El comité solicitó que se presentara un informe de progreso o borrador del manuscrito al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023.
- O. Discutir sobre la versión existente del folleto “Doce Tradiciones Ilustradas.” **actualizado con texto e ilustraciones no ofensivos y contemporáneos.**
- P. Discutir las actualizaciones de las Publicaciones de la G.S.O. de acuerdo con la política de impresión de los A.A.W.S:
- A. Revisar el borrador de la actualización del folleto “¿A.A. es para Usted?” **aprobado**
- B. Revisar el borrador de la actualización del folleto “¿Hay Algún Alcohólico en Su Vida?” **aprobado**
- C. Revisar el borrador de la actualización del folleto “Preguntas Frecuentes sobre A.A.” **aprobado**
- D. Revisar el borrador de la actualización del folleto “Esto es A.A.” **aprobado**
- Q. Revisar el informe de progreso referente a la estrategia para hacer que la literatura actual sea accesible en todos los formatos posibles.  
El comité animó al Comité de Literatura de los custodios a seguir esforzándose por hacer que la literatura sea accesible en todos los formatos y aportó distintas sugerencias para que haya más literatura en formato electrónico y otras plataformas digitales accesibles, como los PDF en Modo Líquido para pantallas de teléfonos móviles.
- R. Revisar el informe de progreso referente al libro de trabajo del Comité de Literatura.  
El comité revisó un borrador del libro de trabajo del Comité de Literatura y observó que el desarrollo del libro de trabajo está avanzando en la dirección correcta. También aportó varias sugerencias sobre su extensión y contenido, y pidió que se presentara un borrador revisado al Comité a cargo de la Literatura para la Conferencia del año 2023 para su revisión. Discutir los cambios en el texto del libro *Doce Pasos y Doce Tradiciones* según lo dispuesto en la 71a Conferencia de Servicios Generales.
- S. Considerar la actualización del libro *Experiencia, Fortaleza y Esperanza*.  
El comité recomendó que se elabore un segundo volumen del libro *Experiencia, Fortaleza y Esperanza* que incluya las historias descartadas de la Cuarta Edición del Libro Grande, de Alcohólicos Anónimos, y que se devuelva un informe de progreso al Comité a cargo de la Literatura de la Conferencia una vez que el desarrollo de la publicación esté en curso.  
El comité discutió los cambios en el texto del libro *Doce Pasos y Doce Tradiciones* como resultado de las acciones recomendables por la 71a Conferencia de Servicios Generales y no se realizó ninguna acción. Además, observó que no parece haber un consenso sobre los cambios entre los miembros de A.A. a nivel local.
- R. Discutir acerca de los cambios en el texto del libro *Doce Pasos y Doce Tradiciones* según lo dispuesto en la 71a Conferencia de Servicios Generales.  
El comité discutió los cambios en el texto del libro *Doce Pasos y Doce Tradiciones* como resultado de las acciones recomendables por la 71a Conferencia de Servicios Generales y no se realizó ninguna acción. Además, observó que no parece haber un consenso sobre los cambios entre los miembros de A.A. a nivel local.

## POLÍTICA / ADMISIONES

- A. Revisar el informe del director general de la GSO sobre la selección de la sede donde se celebrará la Conferencia de Servicios Generales. El comité revisó dicho informe y observó con satisfacción el nivel de detalle de los lugares específicos que se consideraron. Asimismo, pidió que el próximo informe al respecto proporcione detalles acerca de las implicaciones financieras, logísticas y espirituales de la celebración de la Conferencia de Servicios Generales en otros lugares de las ocho regiones de la estructura de servicio de los Estados Unidos/Canadá, quizás en rotación con el área metropolitana de la Ciudad de Nueva York.
- B. Revisar las fechas para la celebración de la 76a Conferencia de Servicios Generales de 2026. Se propusieron tres fechas para llevarla a cabo, de las cuales el comité seleccionó las siguientes en orden de preferencia: Del 26 de abril al 2 de mayo, del 19 al 25 de abril y del 3 al 9 de mayo del 2026.

- C. Discutir el procedimiento: "Proceso de Aprobación de Observadores de la Conferencia". Agregar el procedimiento - Aprobar las solicitudes rutinarias de representantes calificados de otras estructuras de servicio de A.A. con el fin de observar la Reunión Anual de la Conferencia de Servicios Generales.
- D. Revisar el informe de progreso sobre el desarrollo de un proceso que utilice tecnologías para reuniones virtuales con el fin de realizar votaciones en la Conferencia de Servicios Generales (G.S.C.) entre reuniones. Además, el comité revisó con aprecio dicho informe y espera que el proceso continúe desarrollándose.
- El comité revisó el informe de progreso del Comité Ad Hoc de los custodios sobre la Participación de los Grupos En Línea en la Estructura de Servicio de los Estados Unidos y Canadá, y expresó su agradecimiento por su trabajo. Además, dado el interés de la Comunidad en este tema y el deseo de rendir cuentas a la Conferencia, el Comité a cargo de Políticas/Admisiones de la Conferencia solicita que se facilite un informe de progreso como parte de su material de referencia antes de que se lleve a cabo la 73a Conferencia de Servicios Generales.
- E. Discutir sobre el informe del proceso de Distribución Equitativa de la Carga de Trabajo. El comité recomendó que la recopilación de todos los antecedentes de los comités de las Conferencias esté disponible anualmente el 15 de febrero o antes, tanto en Inglés, como en Francés y Español.
- F. Considerar la solicitud de restaurar un párrafo en la historia "Libertad de la Esclavitud" en el libro Alcohólicos Anónimos. El comité recomendó que el párrafo de la historia "Libertad de la Esclavitud" que se eliminó de la Cuarta Edición del libro Alcohólicos Anónimos por problemas de paginación se restablezca en todas las futuras impresiones y publicaciones en las que se incluya dicha historia. **ha fallado**
- G. Considerar la solicitud de revisar el folleto "Preguntas y Respuestas sobre Apadrinamiento" para reflejar la experiencia compartida respecto a este tema. **no se realizó ninguna acción.** El comité consideró que el tema del apadrinamiento de servicio se aborda adecuadamente en la versión actual del folleto y del Manual de Servicio de A.A./Doce Conceptos para el Servicio Mundial.

Recomendación del comité realizada antes de la Conferencia: El comité recomendó que dos personas de A.A. en Brasil, Maria do Carmo Angelin Inojosa Zanré y Ana Elisa Limeira, de la Junta de Custodios "Clase B", y una de A.A. en Argentina, un custodio, sean admitidos en la 72a Conferencia de Servicios Generales como observadores.

Nota: Este apartado fue aprobado mediante el proceso de Votación de la Conferencia.

## INFORMACIÓN PÚBLICA

A. Revisar el Plan Integral de Medios de Comunicación de Información Pública del Año 2022.

- El comité revisó y aceptó el Plan Integral de Medios de Comunicación de Información Pública (CMP) del año 2022. Así mismo expresó su apoyo a la visión y arquitectura e informó que esta versión del CMP aporta un plan práctico e implementable a la visión. Además, está de acuerdo en que sirve como un inventario de trabajos y planes en curso, así como una guía para la Oficina de Servicios Generales y de Grapevine de A.A. en su trabajo, procesos presupuestarios y para la planificación de los Recursos Humanos (HR), con el fin de apoyar eficazmente a los miembros de A.A. para que lleven el mensaje a todos los que sufren de alcoholismo.

El comité ofreció las siguientes sugerencias para la próxima iteración del CMP que se presentará al Comité a cargo de la Información Pública para la Conferencia del año 2023.

- Continuar centrándonos en estandarizar un enfoque estilístico unificado en nuestros mensajes y medios de comunicación.
- Crear una sinopsis o resumen ejecutivo del CMP a medida que se detalla el documento completo.
- Ahora que tenemos un CMP que describe muchos canales de trabajo, el comité solicitó a los Custodios que se aseguraran de no perder el trabajo conseguido y evitaran tratar de abarcar demasiadas direcciones y plataformas digitales.
- Considerar la creación de un breve video que refleje cómo un Plan Integral de Medios de Comunicación puede ser una guía útil cuando intentamos utilizar plataformas de comunicación nuevas y existentes, de acuerdo con nuestras Tradiciones.
- El comité reconoció que somos una Comunidad con diferentes capacidades técnicas. También destacó la importancia de garantizar que no dejamos atrás a nadie con barreras técnicas.
- Incluir información adicional en el CMP sobre cómo Alcohólicos Anónimos puede conectarse con la comunidad profesional.
- Utilizar un lenguaje coherente de A.A. en todo el CMP en lugar de una terminología más comercial o de negocios.

B. Anuncios de Servicio Público (PSA):

1. Revisar la información de distribución y seguimiento para dos PSA en video:

El comité nos anima a mejorar nuestro futuro seguimiento y distribución para incluir análisis comparativos con otras organizaciones sin fines de lucro con distribución de anuncios de servicio público.

- i. "Sobriedad en A.A.: Mi Forma de Beber Construyó un Muro".
- ii. "Sobriedad en A.A.: Cuando Beber deja de ser una Fiesta".

2. Revisar el informe del año 2022 sobre la “Relevancia y Utilidad de los PSA en Video.” El comité revisó y aceptó dicho informe y consideró que los actuales PSA aprobados por la Conferencia son relevantes y útiles. Además, al evaluar la necesidad de un nuevo PSA en video, consideró que no era necesario en este momento.

C. Revisar un informe de progreso y el Plan del Podcast de la G.S.O. El comité se reunió con el editor de Grapevine, así como con el personal de Servicios de Comunicación y de Publicaciones, quienes respondieron a las principales preguntas. Asimismo, sugirió que el Comité de Información Pública de los custodios, el Departamento de Servicios de Comunicación de la G.S.O y el de Publicaciones de los A.A.W.S., en colaboración con el secretario del personal, se enfoquen en la primera propuesta, con el fin de considerar la posibilidad de avanzar en la creación de un Podcast de la G.S.O. utilizando la experiencia del podcast de Grapevine de A.A.

El comité compartió que el enfoque descrito en las Acciones Recomendables del año 2021, “los Podcasts que facilitan el intercambio dentro de la Comunidad e información sobre A.A. al público serán producidos y distribuidos por la G.S.O. en cooperación con la Oficina de Grapevine”, es el objetivo y que la G.S.O. puede crear episodios sobre muchos temas de discusión relacionados con el servicio. Además, considera que el enfoque en temas diferentes ayudará a evitar la competencia con el Podcast de Grapevine. Asimismo, para apoyar el desarrollo exitoso del Podcast de la G.S.O, ofrece las siguientes sugerencias y espera que se presente un informe de progreso al Comité a cargo de la Información Pública de la Conferencia del año 2023.

- Confiar a la G.S.O. la gestión de la creación del podcast y la adhesión a los principios de A.A. para permitir la producción de una serie regular de episodios sin problemas.
- Solicitar al Comité de Información Pública de los custodios que investigue cuáles son los mejores métodos para que los futuros episodios de podcast se completen tanto en Español como en Francés.
- Desarrollar la metodología para invitar a participantes a sesiones grabadas basadas en temas de manera que se incluya a nuestros custodios, personal y miembros en los episodios.
- Establecer recursos internos y externos con el fin de apoyar la producción del Podcast de la G.S.O. Puede ser útil contratar a personal autónomo que aporte su experiencia en desarrollo y edición de Podcasts creativos.
- Implementar la analítica descrita en el Plan del Podcast de la G.S.O. a fin de poder informar anualmente al Comité a cargo de la Información Pública de la Conferencia.

D. Revisar el informe sobre el “Rendimiento de la cuenta de YouTube”.

El comité revisó y aceptó el informe del Comité de Información Pública (PI) de los custodios sobre la utilidad y efectividad de la cuenta de YouTube de los A.A.W.S. También ofreció las siguientes sugerencias y espera que se presente un informe al Comité a cargo de la Información Pública para la Conferencia del año 2023.

- El personal continúa actualizando la cuenta de YouTube de A.A.W.S. para maximizar su efectividad como canal de redes sociales a fin de lograr transmitir el mensaje al alcoholíco.
- Mejorar la capacidad de búsqueda y localización de nuestro canal de YouTube de A.A.W.S. ya que los miembros han compartido que es difícil de encontrar y muchos no saben que tenemos uno.
- Considerar la posibilidad de agregar más contenidos de video en Español.

E. Revisar el informe sobre el “Rendimiento de Google Ads”.

- El comité revisó y aceptó el informe del Comité de Información Pública de los custodios del año 2022 sobre el rendimiento de Google Ads. Asimismo, animó a la G.S.O. a elaborar un calendario anual de proyectos relacionados con Google Ads. Además, indicó que la oficina debería optimizar continuamente las campañas de Google Ads basándose en las mejores prácticas estándar de acuerdo con las Tradiciones de A.A., enfocándose en el público objetivo y utilizando la literatura de A.A. que tenemos actualmente y la que se pueda desarrollar. También ofreció las siguientes sugerencias y espera que el informe se presente al Comité a cargo de la Información Pública para la Conferencia del año 2023:

El Departamento de Comunicaciones de la G.S.O., en colaboración con el secretario de personal, debería realizar las siguientes actualizaciones en las campañas para garantizar un mejor rendimiento.

- Evaluar y experimentar con la segmentación de anuncios.
- Crear más y diversos contenidos.
- Realizar pruebas A/B de duplicación y diseño de los anuncios.
- Agregar/eliminar palabras clave y/o negativas.
- Cambiar el tipo de concordancia de las palabras clave.
- Probar distintas opciones de página de aterrizaje.
- Aprobar/rechazar las sugerencias básicas de campaña que ofrece Google Ads.
- Revisar las analíticas de los mensajes para asegurarse de que están llegando al público objetivo.
- Incluir pruebas de palabras clave en las búsquedas de A.A. en Google Ads para asegurarse de que estén disponibles para quienes busquen ayuda para su problema de alcoholismo.

F. Revisar el informe sobre el “Rendimiento de la aplicación Meeting Guide”. El comité espera que se presente un informe al Comité a cargo de la Información Pública para la Conferencia del año 2023. Además, sugirió que dicha aplicación mantenga su enfoque en informar sobre la ubicación en que se realizan las reuniones de A.A.

G. Revisar el “Informe del Cuarto Trimestre del 2021 sobre la Supervisión de la Junta de A.A.W.S. del sitio web de A.A. de la G.S.O.”. El comité considera que es más fácil usar y navegar por el sitio web. También sugirió que la G.S.O. continúe mejorando nuestra optimización en los motores de búsqueda, estableciendo prioridades y metas razonables para avanzar.

H. Revisar el informe “Sitio de Internet, Mercadotecnia y Podcast de Grapevine/La Viña de A.A.”. El comité considera que la reciente modernización del sitio web de Grapevine es eficaz y atractiva, y que el podcast es bien recibido por muchos de los miembros de A.A., y es un método efectivo para compartir su opinión. También observó que los anfitriones actuales podrían limitarse a atraer a todos los miembros, miembros potenciales o profesionales, y considerar a toda la audiencia prevista en lo que respecta a diversidad, atracción y pertenencia.

I. Discutir la investigación de la viabilidad del posicionamiento pago de PSA en formato de video en las plataformas de streaming.

- El comité revisó y aceptó la investigación de viabilidad del Comité de Información Pública de los custodios del año 2022 sobre el posicionamiento pago de PSA en formato de video en plataformas de streaming, y solicitó que se realice una investigación más profunda. Asimismo, ofreció las siguientes sugerencias y espera que se presente un informe en el Comité a cargo de la Información Pública en la Conferencia del año 2023.

- Los miembros del comité desean que se realicen investigaciones adicionales en las que se compare el valor mediático de los anuncios pagos y donados, y la eficacia de estos diferentes enfoques.
- Incluir la investigación sobre las plataformas de streaming Canadienses para entender mejor las regulaciones de los PSA, y las plataformas específicas existentes en Canadá.
- Enfocarse en obtener la retroalimentación de los miembros de A.A. de varios grupos de edad sobre el deseo de la Comunidad de comenzar a realizar el posicionamiento pago de anuncios en plataformas de streaming.

J. Discutir sobre los folletos y/o materiales de Información Pública:

1. Considerar la sugerencia de revisar el volante “A.A. de un Vistazo”.

El comité consideró la sugerencia de revisar el volante “A.A. de un Vistazo”, y solicitó que el comité de Información Pública de los custodios y el secretario del personal enfoquen las mejoras basándose en las siguientes sugerencias, y espera que se presente un informe de progreso o borrador del volante al Comité a cargo de la Información Pública de la Conferencia del año 2023.

- Manteniendo la mayor parte del contenido de esta eficaz herramienta de Información Pública, modernizar el aspecto y lenguaje del volante.
- Eliminar cualquier referencia a la palabra “ebrio/borracho”.
- Actualizar el lenguaje de contribución y automantenimiento, y eliminar cualquier referencia a montos de contribución en dólares.

2. Repasar las revisiones sugeridas para el folleto “Hablando en Reuniones no-A.A.”

El comité consideró la sugerencia de revisar el folleto “Hablando en Reuniones no-A.A.” y pidió que el Comité de Información Pública de los custodios se encargara de la actualización. Además solicitó que el secretario del personal comience con el borrador del folleto que se le proporcionó para su revisión, y compartió sus propias revisiones editoriales. Por último, pidió al secretario del personal que enviara un memorando al Departamento de Publicaciones de los A.A.W.S con todos los cambios, y espera que se presente un informe de progreso o borrador del folleto al Comité a cargo de la Información Pública de la Conferencia del año 2023.

3. Repasar las revisiones sugeridas para el folleto “Comprendiendo el Anonimato”. **Cambios sugeridos.**

4. Considerar la solicitud de retirar y reemplazar el “Archivo Informativo de A.A.”. **Se recomienda retirar.**

El comité consideró la solicitud de reemplazar el “Archivo Informativo de A.A.” por una versión del material de servicio del nuevo Kit de Prensa de Información Pública (PI) digital. El comité dicho Kit y ofreció sugerencias para las secciones “Quiénes son los miembros de A.A.” y el “Plan de 24 horas”.

K. Revisar la solicitud de crear una nueva forma de comunicación para abordar el anonimato en las redes sociales.

El comité consideró la solicitud de crear una nueva forma de comunicación para abordar el anonimato en las redes sociales mediante la revisión del borrador de encuesta elaborado para recopilar las experiencias compartidas de la Comunidad. Además, solicitó al Comité de Información Pública de los custodios y al secretario del personal que la distribución de la encuesta se enfocara en todos los grupos demográficos por edad, particularmente en la población joven, y que obtuvieran resultados que informaran las decisiones sobre cualquier nueva forma de comunicación futura. El comité espera que se presente un informe de progreso al Comité a cargo de la Información Pública de la Conferencia del año 2023.

L. Revisar el informe sobre las ideas para el desarrollo y distribución de la “Encuesta Trienal de los Miembros de A.A.”. El comité recomendó que se realice una Encuesta de Miembros de A.A. en año 2022 con un costo presupuestado que no exceda los \$20,000. El proceso incluirá el envío por correo, la respuesta y análisis del programa de soporte digital, creación del mensaje y distribución, incluyendo un video del “Cómo Hacerlo” para los grupos y/o miembros.

M. Revisar el contenido y formato del Kit de P.I. y el Libro de Trabajo.

El comité discutió el contenido y formato del Kit de PI y del Libro de Trabajo. Luego, tomó nota de la lista de contenidos actualizada proporcionada por el secretario del personal y aceptó todos los cambios.

## INFORME Y ACTA

- A. Debater el Informe Final de la Conferencia de Servicios Generales.  
El comité aceptó un informe del Departamento de Publicaciones en el que se describe el proceso de la Oficina de Servicios Generales para la preparación y publicación oportuna y precisa del Informe Final de la Conferencia de Servicios Generales del año 2022.
- B. Revisar el Manual de Servicio de A.A., Edición del periodo 2021-2023. El comité recomendó que se revisen los capítulos 8, 9, 10, 11 y 12 del Manual de Servicio de A.A. para corregir imprecisiones y proporcionar claridad y coherencia sobre las funciones, responsabilidades y relaciones entre la Oficina de Servicios Generales, Grapevine y los Servicios Mundiales de A.A., Inc.

El Manual de Servicio de A.A. puede ser utilizado por todas las personas involucradas en la estructura de Servicios Generales. El texto no se limita a las nuevas en el servicio o solo a los Representantes de Servicios Generales (GSR). Los custodios de Clase A, miembros de los comités designados, directores no custodios y otros roles de los servicios generales deberían poder aprovechar las experiencias compartidas en capítulos específicos.

- C. Discusión del Comité de la Conferencia sobre la Composición, Alcance y Procedimiento del Informe y el Acta.  
El comité recomendó que los apartados 5 y 6 que se relacionan con los Directorios Regionales se eliminen del Alcance del Informe y de la Composición, Alcance y Procedimiento del Acta.
- D. (Nota: Ya no se elaboran Directorios Regionales).
- E. Revisar el informe de progreso de la Publicación de los A.A.W.S. sobre agregar una nueva sección al final de los Doce Conceptos para los Servicios Mundiales titulada "Enmiendas". El comité revisó el informe de progreso de la Publicación de los A.A.W.S. sobre agregar una nueva sección al final de los Doce Conceptos para los Servicios Mundiales titulada "Enmiendas". Bill W. hace referencia a una sección de Enmiendas en la introducción de estos, y el comité quiso reafirmar la acción recomendable del año 2021 en la que se recomendó que: "Se agregue una nueva sección al final de los Doce Conceptos para el Servicio Mundial titulada 'Enmiendas', y que contenga una versión actualizada del ensayo sobre el Concepto XI, que incorpore la información de las notas al pie de página y finales vigentes, junto con descripciones completas de los actuales comités de la Junta de Servicios Generales". Además, solicitó que el secretario de personal trabaje con la Publicación de A.A.W.S. en un borrador de actualización de la sección para ser presentado al Comité a cargo del Informe y el Acta de la Conferencia del año 2023.
- F. Considerar la solicitud de incluir un preámbulo de GSR en el folleto "GSR: El Vínculo de su Grupo con la Totalidad de A.A.". **no se realizó ninguna acción.** El comité estuvo de acuerdo en que el folleto describe adecuadamente el rol y el propósito de un GSR. Además coincidió en que es mejor dejar esta declaración a voluntad de los grupos locales.

- G. Considerar la solicitud de que el capítulo titulado "La Opinión del Médico" vuelva a la página uno, como estaba en la Primera Edición. **no se realizó ninguna acción.** El comité tomó nota de que Bill W. participó en la repaginación de Alcohólicos Anónimos para la segunda edición. También se señaló que dicho cambio afectaría a otras piezas de literatura de A.A. que hacen referencia a páginas del libro. Además, agregó que no consideraba que hubiera una fuerte "necesidad espiritual" de volver a la paginación original.
- H. El comité realizó un seguimiento de su consideración del año 2021 respecto a la actualización y continuidad de la lista impresa de Oficinas Centrales, y Servicios de Respuesta e Intergrupo para los Estados Unidos y Canadá (Asunto F 25). Además, discutió sobre el costo estimado para cumplir con esta solicitud, así como los resultados de una encuesta en la que participaron 107 Oficinas Centrales/Intergrupales, y decidió por unanimidad solicitar a la Oficina de Servicios Generales que retire este documento y lo quite del sitio web aa.org.
- I. El comité discutió una posible edición del Manual de Servicio de A.A. en Lenguaje de Señas Americano (ASL). Y aunque es consciente de la larga lista de proyectos y de la carga de trabajo actual de la GSO, solicitó que la Junta de A.A.W.S. investigue la necesidad y viabilidad de una traducción del Manual de Servicio de A.A. Combinado con los Doce Conceptos para los Servicios Mundiales al ASL, y solicita que se presente un informe al Comité a cargo del Informe y el Acta de la Conferencia del año 2023. Además, anima a las áreas locales, distritos y Oficinas Centrales/Intergrupales a hacer que la interpretación y las oportunidades de servicio en ASL sean más accesibles para la comunidad de Sordos.

## TRATAMIENTO Y ACCESIBILIDADES

- A. Revisar el informe de progreso sobre el folleto "A.A. para el Alcohólico de Edad Avanzada". El comité solicitó que se presente un informe de progreso o borrador del folleto al Comité a cargo del Tratamiento y Accesibilidades de la Conferencia del año 2023.
- Incluir historias solo de aquellos que se recuperaron a los 60 años o más.
  - Formar un grupo de trabajo para ayudar a recopilar las experiencias compartidas por los miembros de A.A. que se recuperaron después de la edad de 60 años.
  - Considerar quién es el público objetivo.
  - Realice una difusión más amplia de historias a través de múltiples métodos de divulgación.
  - Incluir historias de personas mayores alcohólicas con problemas de salud, dificultades auditivas, inmigrantes, y con experiencia en la búsqueda de la recuperación o dificultades para las reuniones en línea.
  - Considerar un nuevo formato para el folleto que sea más accesible, teniendo en cuenta que el actual formato plegable es complicado de abrir y de pasar página para las personas que puedan tener problemas de destreza.

- B. Revisar el informe de progreso en las entrevistas de audio realizadas a militares.
- Ponerse en contacto con los altos mandos militares.
  - Solicitar entrevistas a los miembros de las distintas ramas militares/de las fuerzas armadas.
  - Considerar la posibilidad de ampliar los canales de divulgación, a través de diversos métodos de comunicación como Grapevine de A.A., La Viña, WhatsApp y Reuniones de Internacionalistas y Solitarios (LIM).
  - Distribuir un cuestionario a los entrevistados para el proyecto audio-militar.
  - Los consultores militares en Cooperación con la Comunidad Profesional/de Tratamiento y Accesibilidades de los custodios elaboran un plan de proyecto que incluirá la presentación de informes a todo el comité de custodios.
- C. Discutir sobre la versión en borrador de los Lineamientos de A.A. para comunidades remotas. El comité solicitó que el secretario del personal revisara la pieza de servicio, y espera que se ponga a disposición de los Comités Remotos una vez que se hayan realizado las actualizaciones.
- El comité anima a Publicaciones de la GSO a seguir manteniendo la terminología cultural más actual.
  - Eliminar los nombres en los intercambios de experiencias incluidos en los lineamientos (aunque actualmente se protege el anonimato; hay que resaltar el mensaje en lugar del nombre).
  - Suprimir la sección “Tres Desafíos” y reemplazarla por el título “Desafíos para llevar el mensaje a las poblaciones desatendidas”, e incluir un intercambio de experiencias más amplio con un lenguaje culturalmente sensible.
  - Eliminar el actual intercambio de experiencias sobre apadrinamiento de la sección “Mujeres de Habla Hispana en Comunidades Remotas de A.A.” e incluir una que destaque positivamente la importancia del apadrinamiento.
  - Además, debe incluir información sobre las reuniones/grupos de interés especial en la sección de “Mujeres de Habla Hispana en Comunidades Remotas de A.A.”, como lo que se comparte en los folletos de “Mujeres Hispanas en A.A.” y “Mujeres y A.A.” aprobados por la Conferencia.
  - Se debe ampliar la sección y el título que define los recursos de los grupos/reuniones en línea, con el fin de incluir una mayor variedad de intercambios de experiencias y recursos digitales.
- D. Revisar el contenido y formato del Kit y Libro de Trabajo de Tratamientos. El comité apreció el hecho de que las sugerencias proporcionadas en la Consideración del Comité del año 2021 sean implementadas en la próxima actualización del Kit.
- E. Revisar el contenido y formato del Kit y Libro de Trabajo de Accesibilidades. El comité discutió el contenido del Kit y Libro de Trabajo de Accesibilidades y sugirió que la sección de “Experiencias Compartidas” del libro de trabajo incluya las que viven los miembros de A.A. que tengan animales de servicio.
- El comité debatió sobre el contenido y formato de los Kit y Libros de Trabajo. Por ello, anima a la GSO a seguir explorando y desarrollando enfoques digitales para la publicación y actualización de los recursos de A.A., de modo que los cambios puedan ser actualizados de la manera más rápida y eficiente posible, con los recursos más recientes para los comités locales. También destacó la importancia de que las versiones impresas también estén disponibles para aquellos que prefieran recibir este tipo de material.

- F. Considerar la solicitud de revisar el folleto “El Grupo de A.A.” para reflejar la importancia del grupo como “entidad espiritual”, tal como se establece en la Versión Extendida de la Quinta Tradición. **Aprobado.** El comité recomendó agregar la Versión Extendida de la Quinta Tradición en la próxima impresión del folleto, en la página doce, sección “¿Qué es un Grupo de A.A.?”.
- G. Considerar la petición de revisar el texto del capítulo “Descansar lo suficiente” en el folleto Viviendo Sobrio. **no se realizó ninguna acción** El comité observó que esta sección ya incluye dicho comentario en el capítulo: “Si la condición persiste, puede ser aconsejable consultar a un buen médico que entienda sobre alcoholismo.”

## CUSTODIOS

- A. Revisar los antecedentes de los candidatos a:
- a. Custodio Regional del Este de Canadá  
**Joyce Saunders – Área 83 - Ontario**
  - b. Custodio Regional del Pacífico –  
**Reilly Kalles – Área 58 - Oregón**
- B. Revisar la lista de custodios y oficiales de la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos, Inc.
- C. Revisar la lista de directores de los Servicios Mundiales de Alcohólicos Anónimos, Inc.
- D. Revisar la lista de directores de Grapevine de A.A., Inc.
- E. Conversar sobre las revisiones de los “Procedimientos para Llevar a Cabo una Reorganización Parcial o Completa de la Junta de Servicios Generales, las de A.A.W.S o Grapevine de A.A.”. El comité recomendó que se apruebe el “Procedimiento sugerido para Reorganizar la Junta de Servicios Generales, A.A.W.S., Inc. y Grapevine de AA, Inc.” como un medio aceptable para realizar una reorganización total o parcial de las Juntas, entendiendo que, según lo dispuesto en el Acta de la Conferencia, el proceso final será determinado por la Conferencia de Servicios Generales que esté considerando la reorganización.
- F. Considerar la posibilidad de revisar el texto que destaca los roles de servicio a nivel grupal en el folleto “El Grupo de A.A.”. **no se realizó ninguna acción** El comité apreció el debate sobre el rol y actitud de humildad de los servidores de confianza. Reconocieron que las frases “ejercer un cargo” y “oficial” se utilizan en varias secciones del folleto, y está claro que tienen un significado equivalente al de ser un servidor de confianza. También se señaló que los grupos son libres de adaptar las preguntas del inventario a sus necesidades.
- G. Considerar la solicitud de revisar el folleto “¿Se Cree Usted Diferente?” con el fin de incluir historias que reflejen una mayor diversidad. El comité recomendó que el Comité de Literatura de los custodios revise dicho folleto para actualizar las historias de manera que representen una mayor diversidad y presentar un borrador o informe de progreso a la Conferencia de Servicios Generales del año 2023.



- El comité revisó el folleto “¿Se Cree Usted Diferente?” y solicitó que el Comité de Literatura de los custodios comience a examinar la exactitud y eficacia de las prácticas de traducción directa, ya que resultan un medio ineficaz para presentar un mensaje auténtico y culturalmente relevante a las comunidades lingüísticas.
  - El comité también solicitó que Grapevine de A.A. considere usar “¿Se Cree Usted Diferente?” como un tema recurrente. Esto permitiría la presentación de un grupo diverso de personas que se sientan identificados por situaciones en común.
- H. El reporte del Comité de Nominaciones de los custodios señala que han comenzado a debatir sobre los foros basados en discusiones y la necesidad de estas. De hecho, el comité de la Conferencia debatió al respecto, concluyendo que podrían permitir una mejor comunicación en toda la estructura de la Conferencia, y envió un resumen de sus sugerencias al Comité de Nominaciones de los custodios.

## ARCHIVOS

A. Revisar el contenido y formato del Libro de Trabajo de los Archivos. **sin recomendaciones.** Se está satisfecho con las actualizaciones del libro de trabajo.

El comité revisó el Libro de Trabajo de los Archivos y expresó su satisfacción por el contenido, también recibió un informe verbal sobre algunas de las revisiones y actualizaciones de su borrador, incluyendo:

- Nuevas experiencias compartidas y una nueva subsección de archivistas locales sobre temas específicos relacionados con el trabajo archivístico;
- Lineamientos revisados para la Recopilación de Historias Orales con el fin de incluir un texto que ofrezca sugerencias sobre la manera de realizar entrevistas en ASL a miembros de la comunidad Sorda para ofrecer una mayor diversidad de experiencias compartidas;
- Reemplazo del lenguaje con género específico en todo el libro de trabajo;
- Actualización de las políticas de los Archivos y otras actualizaciones editoriales menores.

## Convenciones Internacionales/Foros Regionales

A. Discutir el informe de actualización sobre los métodos de cierre de las Grandes Reuniones en la Convención Internacional.

**sin recomendaciones**

Tema del congreso internacional del año 2025:

“90 Años – El Lenguaje del Corazón”

\* El comité revisó el informe de actualización presentado por el comité de los custodios respecto a la encuesta de la Comunidad sobre los métodos de cierre de las Grandes Reuniones en la Convención Internacional. También entiende que se ha creado una encuesta diseñada para recopilar información de la Comunidad sobre aspectos de la Convención Internacional del año 2025; por otro lado, se agregarán una(s) pregunta(s) sobre el uso de la Oración del Padre Nuestro y sus posibles opciones (por ejemplo, la Oración del Tercer Paso, la del Séptimo Paso y la Declaración de Unidad de A.A., entre otras). Se prevé que la encuesta se envíe en mayo del 2022 por correo y a través de múltiples plataformas de comunicación (por ejemplo, Box 4-5-9, Grapevine de AA/La Viña, etc.); y que se presente un informe de progreso al Comité a cargo de las Convenciones Internacionales/Foros Regionales de la Conferencia del año 2023.

B. Discutir las diversas maneras de fomentar el interés por los Foros Regionales y atraer a nuevos participantes.

- Considerar opciones para el título de “Foro Regional”, utilizando un lenguaje más actual.
- Seguir utilizando opciones de comunicación digital; sin embargo, también es necesario utilizar otras no digitales para garantizar la plena accesibilidad y participación de los miembros que no tengan acceso a la tecnología.

## ACCIONES

### Acción Plenaria #1

Se ha recomendado que:

En cuanto a la traducción del libro *Alcohólicos Anónimos* (Cuarta Edición) a un lenguaje claro y sencillo, los Doce Pasos, Doce Tradiciones y Doce Conceptos no deben traducirse simplificadaamente bajo ningún concepto; por el contrario, deben mantenerse en la forma existente en Inglés como en las ediciones anteriores.

**Moción para declinar la audiencia: unanimidad sustancial; la conferencia declina la audiencia de esta moción**

### Acción Plenaria #2

Se ha recomendado que:

El Comité a cargo de la Literatura de los custodios continúa realizando ediciones al borrador del folleto “Los Doce Pasos Ilustrados” con un nuevo borrador o informe de progreso que se presentará al Comité a cargo de la Literatura de la Conferencia del año 2023, teniendo en cuenta: el color, diversas expresiones de espiritualidad y la fácil interpretación del significado de las ilustraciones.

**Moción aprobada por unanimidad sustancial.**

### Acción Plenaria #3

Se ha recomendado que:

El cuestionario de miembros del año 2022 recibió una revisión editorial final por parte del Comité de Información Pública de los custodios, tras consultar con nuestro metodólogo profesional de encuestas, con el fin de abordar las preocupaciones planteadas en la 72a Conferencia de Servicios Generales respecto a las preguntas de la encuesta sobre Origen Racial y Étnico, y la Situación Laboral.

**Moción aprobada por unanimidad sustancial.**

### **Moción aprobada por unanimidad sustancial.**

#### Acción Plenaria #4

Se ha recomendado que:

La Conferencia de Servicios Generales impone una moratoria de un año sobre cualquier nuevo tema de la agenda que se reciba hasta el 15 de septiembre del 2022. Estos se colocarán en la agenda de la 74a Conferencia de Servicios Generales, permitiendo que la Junta de Servicios Generales y sus afiliados corporativos tengan tiempo para ajustar y alinear sus procesos para poder adaptarse a la recomendación por parte de Políticas y Admisiones del año 2022 con el fin de proporcionar una traducción simultánea de todo el material de referencia.

**Moción para declinar la audiencia: unanimidad sustancial; la conferencia declina la audiencia de esta moción**

#### Acción Plenaria #5

Se ha recomendado que:

El Comité Ad Hoc de los custodios encargado de la Participación de los Grupos En Línea, debe desarrollar un plan para crear una o más Áreas no geográficas para los grupos en línea y telefónicos en la estructura de la Conferencia de Servicios Generales de los Estados Unidos/Canadá, y presentar un informe de progreso sobre el plan al Comité a cargo de la Política y Admisiones de la 73a Conferencia de Servicios Generales.

**Moción rechazada por unanimidad sustancial.**

#### Acción Plenaria #6

Se ha recomendado que:

Que se agregue el siguiente Preámbulo del Representante de Servicios Generales (GSR, por sus siglas en inglés) al folleto "La Relación de su Grupo con A.A. en su Conjunto": El Preámbulo del GSR

Somos los Representantes de Servicios Generales, el eslabón que enlaza la cadena de comunicaciones de nuestros grupos con la Conferencia de Servicios Generales y el mundo de A.A.

Reconocemos que la máxima autoridad es un Dios amoroso, tal como se expresa en nuestra Conciencia Grupal. Como servidores de confianza, nuestro trabajo es llevar información a nuestros grupos para que puedan alcanzar una conciencia bien informada. Es por eso que, al transmitir esta conciencia grupal, estamos ayudando a mantener la unidad y fortaleza tan vitales para nuestra comunidad. Por lo tanto, tengamos paciencia y tolerancia para escuchar mientras otros comparten sus experiencias, el valor para hablar cuando tenemos algo que compartir, y la sabiduría para hacer lo que es correcto para nuestro grupo y A.A. en general.

**Moción para declinar la audiencia: unanimidad sustancial; la conferencia declina la audiencia de esta moción**

#### Acción Plenaria #7

Se ha recomendado que:

El Comité de custodios a cargo de la Conferencia de Servicios Generales evalúe el proceso actual de creación del material de referencia de la Conferencia y presente un plan que describa dicho proceso al Comité a cargo de Políticas/Admisiones de la Conferencia de Servicios Generales del año 2023, teniendo en cuenta el deseo de que sea específico, equilibrado y tenga un contenido histórico relevante.

**Moción rechazada por unanimidad sustancial.**

#### Acción Plenaria #8

Se ha recomendado que:

Las Acciones Recomendables del Panel 71:

Acción Recomendable #18: en la página 117, se recomienda cambiar la frase "sexo opuesto" por la palabra "pareja"

Acción Recomendable #19: en la página 66, se recomienda cambiar la frase "Nadie quiere estar tan enojado como para asesinar, ser tan lujurioso como para violar, tan glotón como para arruinar su salud. Nadie quiere cometer los pecados capitales de la ira, lujuria o gula" por el texto original del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones.

**Moción para declinar la audiencia: unanimidad sustancial; la conferencia declina la audiencia de esta moción**

#### Acción Plenaria #9

Se ha recomendado que:

La Acción Recomendable de la Conferencia del año 1995 queda reafirmada ya que las primeras 164 páginas del Libro Grande, los Prólogos, "La Opinión del Médico", "La Pesadilla del Doctor Bob" y los Apéndices se mantienen tal cual.

**Moción rechazada por unanimidad sustancial.**

Su Servidor de Confianza, Mitchell B..  
Delegado del Área 09 del Medio Sur de California, Panel 72 [delegate@msca09aa.org](mailto:delegate@msca09aa.org)